

590303-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi tal-kontijiet, l-awditjar u fiskali – Rahmenvertrag Prüfungsleistungen (Teilnahmewettbewerb)

OJ S 165/2026 27/08/2026

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi**

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadtwerke Lübeck Gruppe GmbH

Email: nils.retzlaff@swhl.de

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Affarijiet ekonomiċi

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Rahmenvertrag Prüfungsleistungen (Teilnahmewettbewerb)

Deskrizzjoni: Abschluss eines Rahmenvertrags über die Prüfung der Jahresabschlüsse der Stadtwerke Lübeck - Konzerngesellschaften inkl. des Konzernabschlusses für die Jahre 2027 bis 2031.

Identifikatur tal-proċedura: ad8dd0bb-876c-4ef7-954c-770499272aa1

Identifikatur intern: R 6505/26

Tip ta' proċedura: Innegożjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negożjar

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79200000 Servizi tal-kontijiet, l-awditjar u fiskali

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 1 600 000,00 EUR

Valur massimu tal-ftehim qafas: 2 500 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YFYM8R6#

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:
 Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:
 Frodi:
 Il-korruzzjoni:
 Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:
 Insolvenza:
 Assijiet amministrati minn likwidatur:
 L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:
 Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:
 Imġiba professjonali serjament ħażina:
 Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:
 Kunflitt ta' interess minħabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:
 Involvement dirett jew indirett fit-tnejja ta' din il-proċedura ta' akkwist:
 Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:
 Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Rahmenvertrag Prüfungsleistungen (Teilnahmewettbewerb)

Deskrizzjoni: Die Stadtwerke Lübeck Gruppe GmbH (SWL Gruppe) ist mit ihren Tochterunternehmen der führende Energieversorger im Wirtschaftsraum Lübeck. Aufgestellt und ausgerichtet als Multi-Utility-Unternehmen verfügen die Stadtwerke Lübeck (Konzern) über ein umfassendes energiewirtschaftliches Produktportfolio und eine effiziente Netzinfrastuktur in der Hansestadt Lübeck und einigen Nachbargemeinden. Zudem wird der Personennahverkehr einschließlich des Fährbetriebs durch den Konzern der Stadtwerke Lübeck abgedeckt. Ziel dieser Ausschreibung ist der Abschluss eines Rahmenvertrags mit einem Bieter über die Prüfung der Jahresabschlüsse der Stadtwerke Lübeck - Konzerngesellschaften (siehe Ziffer 5.1.6 dieser Bekanntmachung) inkl. des Konzernabschlusses für die Jahre 2027 bis 2031. Der Auftraggeber behält sich die Option zur Verlängerung der Prüfungsleistungen für das Jahr 2032 vor.

Identifikatur intern: R 6505/26

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79200000 Servizi tal-kontijiet, l-awditjar u fiskali

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 5 Snin

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Optionale Verlängerung für das Jahr 2032.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

Informazzjoni addizzjonali: Die Ausschreibung erfolgt Auftraggeber seitig derzeit für folgende

Gesellschaften: - Stadtwerke Lübeck Konzern - Stadtwerke Lübeck Gruppe GmbH -

Stadtwerke Lübeck Innovation GmbH - Stadtwerke Lübeck Energie GmbH - TraveNetz GmbH

- Stadtwerke Lübeck Digital GmbH - Stadtwerke Lübeck Mobil GmbH - Lübeck-Travemünder

Verkehrsgesellschaft mbH - TraveKom projects Verwaltungs GmbH - TraveKom projects

GmbH und Co. KG Ggfs. kommen während der Laufzeit des Rahmenvertrages Beteiligungen

hinzu.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Bei der Bewerbung sind die hier angegebenen

Unterlagen vollständig mit einzureichen! Dies gilt auch für die unter Ziffer 5.1.9 abgeforderten

Unterlagen/Nachweise/Erklärungen. Teilnahmeanträge, die nicht die geforderten Unterlagen,

Erklärungen und Nachweise komplett enthalten, werden nicht berücksichtigt. Die Unterlagen,

Erklärungen und Nachweise sind zwingend vorzulegen, ein Verweis auf frühere Bewerbungen

wird nicht akzeptiert. Der Teilnahmeantrag ist in Textform nach § 126b BGB und elektronisch

über die unter Ziff. I.3) genannte Vergabepattform unter <https://www.dtv.de/> abzugeben. Die

Erklärungen und Nachweise sollen in der angegebenen Reihenfolge (1) - (14)

zusammengefasst werden und als Ganzes, bestenfalls durchnummeriertes Dokument

abgegeben werden. Als vorläufiger Eignungsnachweis wird zudem die Einheitliche

Europäische Eigenerklärung (EEE) akzeptiert, soweit diese die nachfolgenden Erklärungen

und Nachweise umfasst. Von ausländischen Bietern sind gleichwertige Bescheinigungen ihres

Herkunftslandes einzureichen. Soweit die Aktualität der Eigenerklärung bzw. des

Eignungsnachweises gefordert wird, bedeutet dies, dass die Erklärung bzw. der Nachweis

nicht älter als 6 Monate oder mindestens noch 6 Monate gültig zu sein hat.

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 1. Vorlage eines aktuellen Handelsregistrauszuges

oder einer gleichwertigen Urkunde oder Bescheinigung einer zuständigen

Verwaltungsbehörde oder eines Gerichts des Herkunftslandes des Bewerbers, soweit

aufgrund der Unternehmensform eine Eintragung vorgesehen ist.

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 2. Eigenerklärung, dass keine zwingenden

Ausschlussgründe nach § 123 Abs. 1 und Abs. 4 GWB und keine fakultativen

Ausschlussgründe gemäß § 124 Abs. 1 GWB vorliegen sowie keine Ausschlussgründe nach

§§ 19,21 MiLoG, § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 SchwarzArbG und § 21 Abs. 1 i.V.m. § 23 AEntG

vorliegen. 3. Aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung des Bieters vom zuständigen Finanzamt. 4. Aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung des Bieter von der zuständigen Berufsgenossenschaft. 5. Bescheinigung über eine Berufs-/ Betriebshaftpflichtversicherung des Bieters (Gültigkeit mind. für das lfd. Kalenderjahr); Konzernpolice werden anerkannt. 6. Testierte Abschlüsse mind. der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (z.B. GuV-Rechnungen, Bilanzen, o.Ä.); Konzernabschlüsse werden anerkannt. 7. Umsatz mind. aus den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren mit vergleichbaren Aufträgen (Prüfung von öffentlichen Unternehmen der Energiewirtschaft). 8. Angabe zur Unternehmensgröße, also Anzahl der festangestellten Mitarbeiter:innen im Bereich der Wirtschaftsprüfung, aufgeteilt nach Berufsgruppen, insbesondere für die Prüfung von öffentlichen Unternehmen der Energiewirtschaft, nebst Personalentwicklung in den letzten 3 Jahren in Deutschland. 9. Angabe der beim Projekt vor Ort einzusetzenden Prüfungsleitung und deren Stellvertretung bzw. etwaiger weiterer Führungskräfte (insb. zuständige:r Partner:in) mit Darstellung der Qualifikation. 10. Vorlage aktueller Transparenzbericht (nicht älter als 3 Jahre /Ausschlusskriterium). 11. Peer Review Bescheinigung nicht älter als 3 Jahre oder Eigenerklärung. 12. Verbindliche Nennung von Nachunternehmern und deren Leistungsbestandteilen, sofern im Auftragsfall ein Einsatz geplant ist (inkl. der vollständiger Eignungsnachweise der/s NU).

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 13. Nachweis der Referenzen für Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren. Für mindestens 5 dieser Referenzen sind die folgenden Angaben zu machen: a) Angabe des Zeitraums, in dem die Leistungen erbracht wurden, b) Aufgabenumfang c.) Adresse, Telefonnummer und - soweit dies möglich ist - Ansprechpartner des damaligen Auftraggebers für etwaige Nachfragen.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Ordni ta' importanza: 1,00

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 14. Darstellung der Prüfungsmethodik insbesondere mit dem Blick auf die Nutzung von automatisierten Prüfroutinen und KI.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Ordni ta' importancia: 1,00

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 6

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

Ix-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 22/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YFYM8R6/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YFYM8R6>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 30/09/2026

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YFYM8R6>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jittgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 29/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Auftraggeber behält sich vor, Nachweise nachzufordern, soweit dies vergaberechtlich zulässig ist und dies dazu dient, eine ausreichende Anzahl qualifizierter Bewerber zur Angebotsphase zulassen zu können.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' partecipanti: 6

Ġustifikazzjoni tat-tul ta' żmien tal-ftehim qafas: Die Mandatierung von Wirtschaftsprüfern erfolgt üblicherweise für 5 Jahre, daher plant der Auftraggeber die Vergabe über diesen Zeitraum.

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Die Vergabekammer leitet gem. § 160 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Stadtwerke Lübeck Gruppe GmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekipazzjoni: Stadtwerke Lübeck Gruppe GmbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stadtwerke Lübeck Gruppe GmbH

Numru tar-registrazzjoni: 22/29104237

Indirizz postali: Geniner Straße 80

Belt: Lübeck

Kodiċi postali: 23560

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Nils Retzlaff

Email: nils.retzlaff@swhl.de

Telefown: +49 4518881420

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Numru tar-registrazzjoni: +49 4319884- 640

Belt: Kiel

Kodiċi postali: 24105

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 3395b393-355d-4933-9fcd-ee6bbc7fbd77 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 26/08/2026 12:12:20 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 590303-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 165/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 27/08/2026